

médian^e

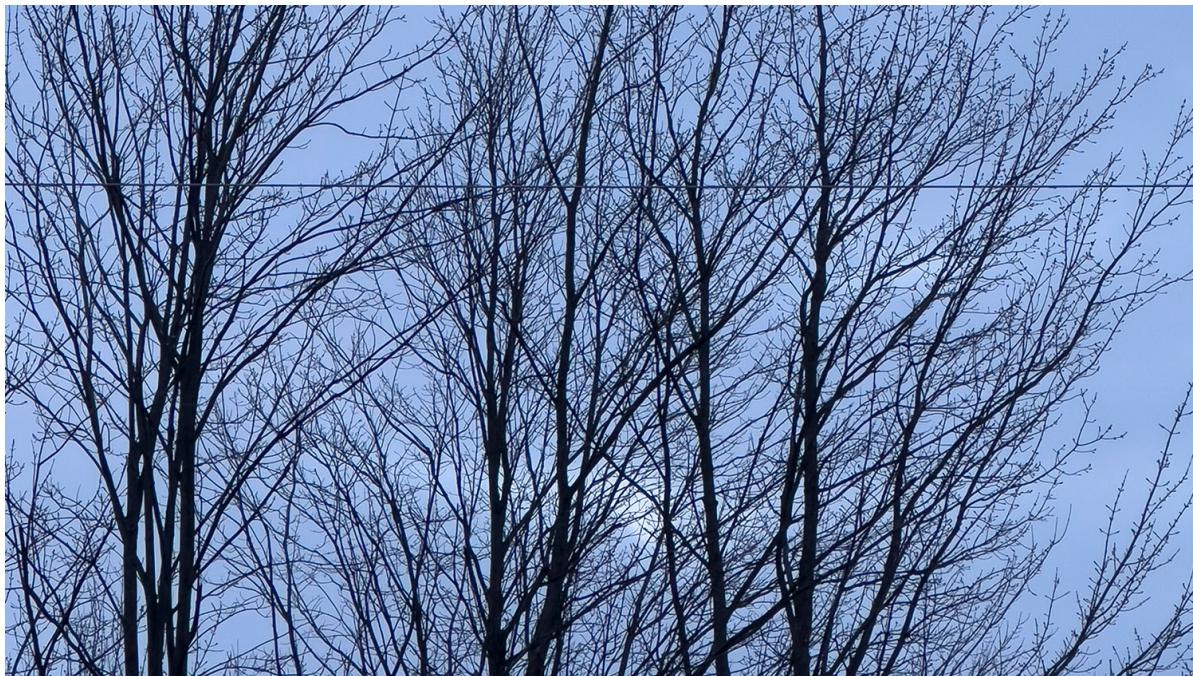


Photo : Ælab. (25 mars 2022). *Un instant de l'heure bleue. Arbres, fil électrique et retour des bernaches.* Saint-Edmond-de-Grantham (Québec).

La Chaire de recherche du Canada en arts, écotechnologies de pratique et changements climatiques annonce une nouvelle année d'activités et fait un bref retour sur celles de l'automne 2021. | The Canada Research Chair in Arts, Ecotechnologies of Practice and Climate Change announces a new season of activities and briefly looks back at Fall 2021.

Installation artistique annuelle Annual art installation

Été | Summer 2022

En collaboration avec SmartForests Canada, la thématique de l'installation artistique en 2022 est la phénologie, soit l'étude des variations des phénomènes saisonniers de l'arbre, en relation avec la vie animale et végétale, et avec le climat. L'installation se tiendra en extérieur, au parterre de l'Agora du Cœur des sciences de l'UQAM, un lieu de prédilection pour les arts, les sciences et les communautés. Un calendrier d'événements complémentaires avec invité.e.s, ainsi que l'inauguration de la Station météo/climatique mobile avec un vélo seront annoncés prochainement.

In collaboration with SmartForests Canada, the theme of the 2022 art installation is phenology, the study of the variations of seasonal phenomena of the tree, in relation to animals, plants and climate. The installation will be held outdoors in front of UQAM's Agora du Cœur des sciences, a convergent location for the arts, sciences and communities. A schedule of complementary events with guests, as well as the inauguration of the Mobile Weather/Climate Station will be announced soon.

<https://smartforest.uqam.ca/>

Cela me donne envie de communiquer encore plus avec les arbres. De me lier plus encore avec la nature.
– (15 juillet 2021). Extrait d'un entretien semi-dirigé anonyme conduit pendant l'installation *bois eau métal* au

Résidence artistique
Artist residency
Fondation Grantham pour l'art et
l'environnement
Mars | March 2022

Récipiendaires du prix de la création 2022 de la Fondation, Gisèle Trudel et Stéphane Claude de la cellule de recherche artistique Ælab y séjournent pendant le mois de mars. Ælab est le noyau artistique de la Chaire. Cette résidence participe à faire rayonner leurs préoccupations en creusant la question d'un ancrage et d'un engagement en région. Le milieu de vie proposé par la Fondation sert d'ailleurs de laboratoire pour entamer le processus réflexif et créatif de l'installation qui y sera présentée en 2023.

As recipients of the Foundation's Grand Prize for Creation, Gisèle Trudel and Stéphane Claude (artist research unit Ælab) are in residency during the month of March. This is an occasion to renew their research-creation concerns with this location. The creative space offered by the Foundation acts as a laboratory to initiate the reflective and creative process for the installation to be presented on site in 2023.

<https://www.fondationgrantham.org/fr/creation-laureats>
<https://aelab.com>

(...) l'intelligence écologique, c'est multiplier les situations où prend sens le fait que les humains sont non "dans la nature" mais de la nature, comme tous les autres êtres.
– Isabelle Stengers. (2019). *Résister au désastre*. Dialogue avec Marin Schaffner.

Publication
bois eau métal. une cartographie
Février | February 2022

Découlant de l'installation portant le même titre et présentée au Jardin botanique | Espace pour la vie en juillet 2021 à Montréal, cette cartographie est un tissage de diverses expériences : un texte créatif de chantal t paris, chercheure et étudiante au programme de doctorat en Études et pratiques des arts (UQAM), l'analyse d'extraits d'entretiens réalisés avec les publics, ainsi que la traduction visuelle des données récoltées à partir de capteurs d'une station météo artisanale. La cartographie s'amplifie d'une page Web composée des réponses complètes des publics à une question et marque ainsi le lancement d'une série de publications.

To complement the installation *bois eau métal* presented at Jardin botanique | Espace pour la vie in July 2021 in Montreal, this publication weaves together various experiences: a creative text by chantal t paris (Doctorat en Études et pratiques des arts, UQAM), the analysis of excerpts from interviews with the publics, as well as the visual translation of data collected from sensors of a custom-made weather station. The cartography is linked to a Web page which includes the complete responses of the publics to one question of the interview. This is the first publication of an annual series.

<https://mediane.uqam.ca/bois-eau-metal-une-cartographie/>
<https://aelab.com/cartographie01/>
<https://mediane.uqam.ca/2021/installation>
<https://vimeo.com/597377505>

Les inondations pourraient devenir plus violentes avec le réchauffement climatique. Le reboisement des forêts sont une des actions possibles pour les prévenir.
– Blandine Pluchet. (2020). *Le petit guide des phénomènes météo*.

Lauréat.e.s
Grant recipients
Hiver | Winter 2022

Bourses de recherche-création décernées par la Chaire aux étudiant.e.s | Research-creation grants offered by the Chair to students

Antoine Caron
Mélodie Claire Jetté
2e cycle, École des arts visuels et médiatiques, UQAM

chantal t paris
3e cycle, Études et pratiques des arts, UQAM

Indigène à l'Amérique du Nord, le mélèze laricin se trouve dans toutes les régions du Québec, même les plus nordiques. C'est le seul conifère à perdre ses feuilles à l'automne.
— Martin Gaudet. (1997). *Les arbres de Montréal*.

En bref | At a glance

Participation à la table ronde en ligne | Participation in the round table *La Science du climat 2050 Environnement et Changement climatique Canada* (ECCC) (03.2022).

À l'invitation de David Howes (anthropologue, professeur et membre d'Hexagram), Gisèle Trudel a agit à titre de répondante pour la sociologue Jennifer Gabrys lors de sa conférence au Centre for Sensory Studies à l'université Concordia | Invited by David Howes (anthropologist, professor and Hexagram member), Gisèle Trudel was the respondent for the conference of Jennifer Gabrys, Centre for Sensory Studies, U Concordia (Montréal, 12.2021).

Le document vidéo de l'installation *bois eau métal* a été présenté à | The video document of the *bois eau métal* installation was presented at FeLT - Futures of Living Technologies (Oslo, Norvège, 11.2021), Ars Electronica (Linz, Autriche, 09.2021), BecomingTree.Live (WoodWideWeb, Angleterre, 09.2021), MUTEK (Montréal, 08.2021).



Portée par l'artiste et professeure Gisèle Trudel et ses équipes, MÉDIANE explore de manière artistique et dans l'espace public, les données du programme de recherche SmartForests, un réseau scientifique panaqué documentant les variations climatiques sur les eaux, les sols et les forêts au Canada. La Chaire en recherche-création travaille activement à créer un dialogue entre les données scientifiques portant sur les dynamiques de la forêt, les arts technologiques et la rencontre avec les publics, pour favoriser la circulation d'idées et d'actions créatives relatives aux climats changeants. La Chaire produit une installation artistique annuelle durant la période estivale, une aire de rencontre avec invité.e.s, des communications publiques, une station climatique mobile avec vélo ainsi que des publications Web et papier. Dans un esprit de collaboration, MÉDIANE agit avec une multitude de situations environnementales. L'agencement transdisciplinaire est modulé par les champs des arts, du design, des communications, de la littérature et des sciences de l'environnement.

Led by artist and professor Gisèle Trudel and her teams, MÉDIANE explores in an artistic ways and in public spaces, the data from the SmartForests research program, a pan-Canadian scientific network documenting climate variations on water, soils and forests in Canada. This research-creation is actively working to create a dialogue between scientific data collection on forest dynamics, technological arts, and encounters with the publics, to foster the circulation of ideas and creative actions in changing climates. The Chair produces an annual art installation during the summer, a meeting platform with and for guests, a mobile weather/climate station with a bicycle, public communications as well as Web and paper publications. In a collaborative approach, MÉDIANE works with a multitude of environmental situations. The transdisciplinary assemblage of the Chair is modulated by the fields of art, design, communications, literary studies and environmental sciences.

La Chaire souligne le généreux soutien | The Chair gratefully acknowledges
Le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH), la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI) et le Fonds de recherche du Québec - Société et culture.

Merci | Thanks

SmartForests Canada, Hexagram, Réseau de recherche-création en arts, cultures et technologies (hexagram.ca),
École des arts visuels et médiatiques de la Faculté des arts, UQAM (eavm.uqam.ca).

Équipe Communications Team : Katia Battou, Manon Huberland, Caroline Pierret. Design : Alvaro.

Pour vous désabonner de la liste d'envoi [cliquez ici](#) | To unsubscribe [click here](#).